ECONOMIC DAILY

今日12版 经济日报社出版

中国经济网网址: http://www.ce.cn 国内统一连续出版物号 CN 11-0014 代号1-68 第14285期(总14858期

习近平回信勉励外文出版社的外国专家 为促进中国和世界各国交流沟通 推动构建人类命运共同体作出新贡献

介绍,让世界更好认识新时代的中国,

国历史文化、民族特点、发展历程有着

深刻理解。希望你们继续发挥自身优

势,用融通中外的语言、优秀的翻译作

品讲好中国故事,引导更多外国读者

读懂中国,为促进中国和世界各国交

流沟通、推动构建人类命运共同体作

祝你们工作顺利、生活愉快!

2022年8月25日

(新华社北京8月26日电)

各位专家长期在中国工作,对中

对推进中外文明交流互鉴很有意义。

田

外文出版社的外国专家们:

你们好!来信收悉。各位专家来 自不同国家,有着不同文化背景,都热 爱中国、喜爱中华文化,为中国对外翻 译出版事业作出了重要贡献。值此外 文出版社成立70周年之际,谨向你们 和全社员工致以诚挚的问候!

翻译是促进人类文明交流的重要 工作。中国历史上佛经汉译,近代西方 学术文化著作汉译,马克思主义经典翻 译传播,十七、十八世纪中国文化经典 在欧洲的流传,对人类文明进步产生了 积极作用。今天,中国共产党领导人民 成功走出中国式现代化道路,创造了人 类文明新形态。通过准确传神的翻译

新华社北京8月26日电 中共

中央总书记、国家主席、中央军委主席

习近平8月25日给外文出版社外国专

家回信,在外文出版社成立70周年之

际,向全社员工致以诚挚问候,对外国

专家们予以亲切勉励。

习近平在回信中说,各位专家来 自不同国家,有着不同文化背景,都热 爱中国、喜爱中华文化,为中国对外翻

译出版事业作出了重要贡献。 习近平指出,翻译是促进人类文 明交流的重要工作。中国历史上佛经

汉译,近代西方学术文化著作汉译, 马克思主义经典翻译传播,十七、十八 世纪中国文化经典在欧洲的流传,对 人类文明进步产生了积极作用。今 天,中国共产党领导人民成功走出中 国式现代化道路,创造了人类文明新 形态。通过准确传神的翻译介绍,让 世界更好认识新时代的中国,对推进 中外文明交流互鉴很有意义。

习近平表示,各位专家长期在中 国工作,对中国历史文化、民族特点、 发展历程有着深刻理解。希望你们继 续发挥自身优势,用融通中外的语言、 优秀的翻译作品讲好中国故事,引导 更多外国读者读懂中国,为促进中国 和世界各国交流沟通、推动构建人类 命运共同体作出新贡献。

外文出版社成立于1952年,是新 中国成立最早的对外出版机构。70年 来,外文出版社用40多种文字翻译出 版了3万多种图书,包括领导人著作、 党政文献、国情读物、文化经典等,全 球发行超4亿册。近日,外文出版社的 5名外国专家给习近平主席写信,讲述 了参与翻译出版《习近平谈治国理政》 等图书的深切感受,表达了从事让世 界读懂中国工作的自豪心情。

经济大省挑大梁⑤

四川全力以赴拼经济

本报记者 钟华林 刘 畅

今年上半年,四川经济运行总体 稳健,主要经济指标高于全国平均水 平。高技术制造业增加值增长15.1%, 绿色低碳优势产业增加值增长18.6%, [业用电量、铁路货运发送量分别增 长 8.1%、6.4%。

四川省委书记王晓晖表示,四川 省委把"拼经济"摆在最突出的位置, 正是针对当前严峻形势的科学判断和 直击当前复杂局面的应对之举。唯有 放手一拼,才会拼出逆风机遇、拼出最 好结果。

聚焦项目落地落实

7月16日,四川十二届省委财经 委员会第一次会议召开,对以"拼"的 精神做好下半年经济工作作出部署。 7月23日,四川省委召开工作会议,再 次强调要全力以赴拼经济搞建设,努 力完成全年经济社会发展目标任务, 确保疫情要防住、经济要稳住、发展要 安全,为全国大局多作贡献。

5月份,四川启动了全省制造业招 商引资"百日攻坚"行动第二季相关活 动。成都、眉山、资阳等多地分别举行 项目投资拉练现场会,各地各有关部 门"一把手""挂帅出征",以更大力度 开展督查督战,让政策更快更精准地 传导到企业、到基层、到项目。

一边是招引,一边是落实。"资阳 临空经济区(清泉)智能制造产业园总 投资22.37亿元,规划建设现代新兴工 业制造中心、智能装备片区、智能终端 片区和医疗器械片区'一心三片'产业 功能区。"资阳市港投产业发展有限公

司副总经理李智介绍,"我们对入驻企 业提供管家式服务,实现'走进一道 门、找准一个人、办好一切事'。"

不仅资阳,四川多个重点招引项目 相继取得实效。7月29日,总投资280亿 元的巨星(绵阳)稀土永磁新材料产业项 目正式破土动工。投资30亿元的腾讯 (成都)智能网联创新中心项目、140亿元 的江苏中能硅业(乐山)年产20万吨多 晶硅(颗粒硅)项目等也签约落地。

四川提出大力实施制造强省战略, 新型工业化必须发挥其应有的主导作 用。当前,四川正在实施"5+1"产业提 质倍增行动,巩固电子信息、先进材料 产业良好势头,推动装备制造、食品饮 料、能源化工提升产业能级,培育更多 万亿元集群、千亿元企业,并大力发展 战略性新兴产业。 (下转第二版)

我国早稻产量同比增长0.4%

丽)国家统计局26日发布数据显示, 今年,全国早稻播种面积稳中有增,单 产持平略降,早稻产量实现增长。今 年全国早稻总产量2812.3万吨(562.5 亿斤),比2021年增加10.6万吨(2.1

亿斤),增长0.4%。我国夏粮丰收、早稻 稳产,为全年粮食丰收奠定了良好基础, 为稳定宏观经济大盘提供了坚实支撑。

今年以来,国家继续提高稻谷最低 收购价,加大产粮大县奖励力度,增加资 金投入,多措并举稳定双季稻生产。各 地压实早稻生产责任,持续加强政策支 持,今年全国早稻播种面积4755.1千公 顷(7132.6万亩),比上年增长0.4%。早 稻单产5914.3公斤/公顷(394.3公斤/ 亩),比上年减少3.8公斤/公顷(0.3公

公布《关于加快建立统一规范的碳排放统计核 算体系实施方案》,明确建立全国及地方碳排放 统计核算制度。方案提出,到2025年,统一规范 的碳排放统计核算体系进一步完善,为碳达峰 碳中和工作提供全面、科学、可靠数据支持。

碳排放统计核算是有效开展各项碳减排工 作的基础,也是制定国家政策、评估考核工作进 展、参与国际谈判履约的依据。作为一项复杂 而庞大的系统工程,它涉及多个层级、多类主 体、多种维度。而不同对象、不同用途的碳排放 核算边界和方法也不同。为了保证碳排放统计 核算始终服务"双碳"大局,必须用统一的规范 在"不同"中实现统计核算体系的指向明确、导 向一致、权责清晰、程序规范。这是《关于加快 建立统一规范的碳排放统计核算体系实施方 案》出台的初衷。摸清碳排放家底,是促进经济 社会发展全面绿色转型的基础保障。

据机构测算,使用一次搜索引擎所耗费的能 量,相当于烧开一杯水;搜索点击背后,是算力、服 务器、机房、数据中心和电源的运转,能耗由此产 生。参加2022北京绿色生活季活动,骑用共享单 车可获得每公里250克碳减排量积分。以上情境 里,把普通民众行为与碳排放联系起来的是碳排

而运行一年多的全国碳市场,更从一个宏 观视角反映了我国碳排放统计核算工作取得的 进展。近年来,我国陆续发布了24个行业企业

温室气体排放核算方法与报告指南,组织开展了电力、钢铁、 水泥等重点排放行业企业2013年至2021年碳排放核算报 告。为提高数据质量,上述重点排放行业企业,包括全国碳市

规范了企业碳足迹核算。

尽管碳排放统计核算在国家、地区、企业、项 目和产品层面开展了不少工作,取得了一些成效, 但当前面临多重挑战。国内外新形势新变化,对 碳排放统计核算数据的准确性、及时性、一致性、 可比性和透明性等提出更高需求。目前,已有大 型跨国公司从供应链及生命周期角度对产品碳核 算产生倒逼效应。以苹果公司为例,根据该公司 2030年实现碳中和的承诺,意味着其原材料获 取、零部件生产、芯片制造、产品组装等产业链条

上的每一个环节都要实现碳中和,倒逼整个产业 链形成新标准。原有的碳排放统计核算体系,亟 需坚持问题导向,尽快健全完善。

> 加快建立统一规范的碳排放统计核算体系, 应立足国情实际和工作基础,围绕我国推进"双 碳"的阶段特征和目标任务明确重点工作。加快 建立全国及地方碳排放统计核算制度。制定全 国及省级地区碳排放统计核算方法,组织开展全 国及各省级地区年度碳排放总量核算;完善行业 企业碳排放核算机制。制修订电力、钢铁、有色、 建材、石化、化工、建筑等重点行业碳排放核算方 法及相关国家标准,加快建立覆盖全面、算法科 学的行业碳排放核算方法体系;建立健全重点产 品碳排放核算方法。制定重点行业产品的原材 料、半成品和成品的碳排放核算方法等。需坚持 系统推进,加强统一领导。聚焦突出困难挑战, 深入分析、科学谋划,补齐短板弱项。

此外,还要注意把握科学适用原则。借鉴国 际成熟经验,充分结合我国国情特点,按照急用先行、先易后 难的顺序,有序制定各级各类碳排放统计核算方法,实现以高 质量数据为推进"双碳"提供全面、科学、可靠支撑。



8月26日,云南玉(溪)楚(雄)高速公路全线通车,两地通行时间将由原来的近4小时缩短为1.5小时。玉楚高速的建成通 车串起了玉溪、昆明、楚雄3州市7区县,对完善滇中路网、推动滇中地区发展具有重要意义。

理性看待影业"钱荒"

海景房为什么不那么香了

盲盒该告别"盲目"生长了

留抵退税有效纾困稳企

绷紧信贷风险防范这根弦

健身热带火器材消费

农创客何以成为新风尚

还要

约合作项目达到87个,签约金额共计 1516.5亿元。黑龙江省级农业区域公用品 牌"绿色龙江 黑土优品"对外正式发布, 开启黑龙江农业品牌化新时代,推动黑龙 江农产品从"种得好"到"卖得好"的转变。

> 作为农业大省,近年来,黑龙江省打造 多层次协同发展的农业品牌体系,实施农 业品牌"质量提升、孵化培育、传播推广、保 护利用、营销赋能"五大工程,持续提升黑 龙江优质农产品的市场影响力、竞争力。

> 黑龙江发展品牌农业的背后,是不断做 强"粮头食尾""农头工尾"产业链提供的支 撑。目前,黑龙江累计创建国家级现代农业 产业园9个、优势特色产业集群5个、农业产 业强镇51个、全国"一村一品"示范村镇96 个,规模以上农产品加工企业达1903家。

> 黑龙江坚定不移推进农业现代化建 设。目前,当地农作物耕种收综合机械化 率达到98%,创建国家级农业科技示范基地 4个,建设现代农业科技示范基地138个、现 代农业产业技术协同创新体系31个,农业 主推技术到位率稳定在95%以上。

黑龙江省农业农村厅厅长王兆宪表 示,黑龙江正加快推动农业振兴,大力发展

科技农业、绿色农业、质量农业、品牌农业,使农业大省向农业强省 迈进的步伐更强劲、农业现代化在全面振兴全方位振兴战略格局 中更出彩。

8月26日,国家税务总局公告,大规模 留抵退税存量留抵税额集中退还任务圆满 完成,纾困稳企效果持续显现。统计显示, 从4月1日大规模增值税留抵退税政策实

施至8月15日,已有20131亿元退税款退到 纳税人账上,再加上一季度继续实施此前 出台的留抵退税老政策1233亿元,已累计 有21364亿元退税款退到纳税人账户。 今年以来,我国实施包括大规模增值 税留抵退税在内的新的组合式税费支持政 策,原定全年留抵退税任务提前到二季度 集中完成,7月份又新扩围7个行业退税。

大规模增值税留抵退税以"真金白银"为更 多市场主体送上退税"红包",增加了企业 现金流,对激发市场主体活力、促进企业生 产经营恢复发展、助力稳定宏观经济大盘 发挥了重要作用。

"企业生产经营困难的时候,通过增 值税留抵退税,增加一些现金流就盘活了 部分企业,让它们在市场上继续生存下 去,而且上下游产业链之间贯通、畅通起 来。"中央财经大学财政税务学院院长白 彦锋说。

北京国家会计学院财税政策与应用研 究所所长李旭红表示,大规模增值税留抵 退税政策有力提振了市场主体发展信心, 带动企业经营逐步改善,支撑企业销售加 快回暖,推动经济新动能快速成长,起到了 稳就业、保民生的作用。

据悉,二季度,税务部门办理留抵退税 业务笔数超过去年同期100倍,符合条件企 业退税资金从申请到入账平均用时较去年 同期大幅压缩,确保政策如期落地。

各地税务部门一方面对内充分依托税 收大数据,全面升级改造核心征管、电子税 务局等应用系统,精准推送政策1525万户 次,自动弹窗提醒纳税人办理退税,预填 85%以上退税申报数据;另一方面对外强化 协调配合,与地方政府及财政、人民银行等

部门密切协作,加强信息共享、强化资金保

障,缩短资金到账时间。

税务总局货物和劳务税司相关负责人 介绍,税务总局层面建立税费政策问题快 速响应直联机制,及时下发政策口径200余 条,多次主动走访铁路、航空、道路、水上运 输、燃电等受疫情影响较大的特殊困难企 业,逐户辅导政策,确保纳税人便利、快捷 享受留抵退税红利。

在实施大规模增值税留抵退税政策 中,对偷税、骗税、骗补等行为坚决打击、严 惩不贷。截至8月15日,全国税务稽查部 门已查实骗取或违规取得留抵退税企业 6608户,挽回留抵退税及其他税款损失 108.2亿元;已移送公安立案及联合侦办涉 嫌虚开骗取留抵退税企业1212户,联合打 击虚开骗取留抵退税团伙193个。"只有持 续加大打击骗取留抵退税力度,才能真正 发挥助企业一臂之力、解企业燃眉之急的 关键作用。"中国宏观经济研究院研究员许 生说。

多个部门和第三 方机构调研报告显 示,退税减税政策纾 困稳企作用明显,企 业对增值税留抵退税 政策满意度较高。国 家统计局的快速调查 显示,大规模留抵退 税政策实施后,获得

5版

9版

12版

增值税增量留抵退税的企业中,96.2%的企 业表示对政策比较满意,90%的企业认为改 善了现金流;获得存量留抵退税的小微企 业中,94.6%的企业表示对政策比较满意, 84.5%的企业认为改善了现金流。

北京零点有数数据科技公司于5月份、 6月份在全国范围内开展的两次增值税留 抵退税办理情况专项调研结果显示,增值 税留抵退税政策纾困稳企落地显效,有效 缓解企业困难。从两次数据比较看,纳税 人成功提交退税申请后5个工作日内收到 退税款的,从5月份的93.7%上升到6月份 的95.5%。一系列数据显示,随着工作的推 进,政策效应日益明显,纳税人满意度不断

"下一步,全国税务系统将以更强自 觉、更实举措、更大力度推动各项税费支持 政策落地见效,更好发挥税收在国家治理 中基础性、支柱性、保障性作用。"国家税务 总局有关负责人表示。